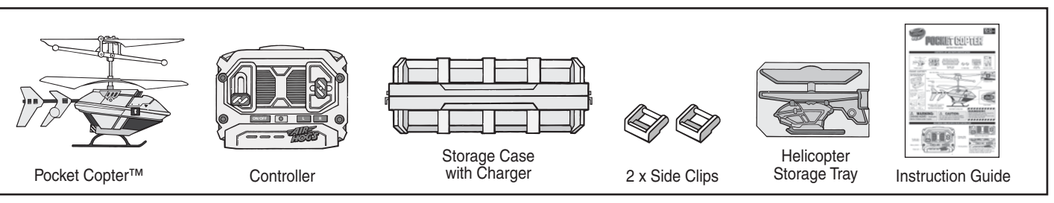
AIR HOGS® R/C POCKET COPTER™

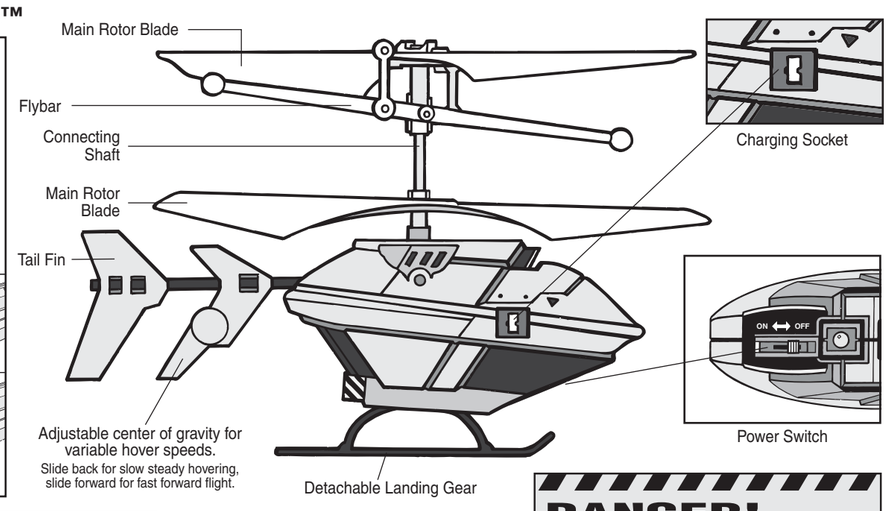
10-12 YRS ADVANCED

INSTRUCTION GUIDE

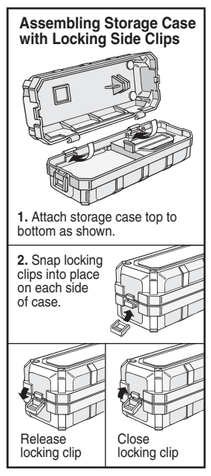
CONTENTS LIST AND PARTS IDENTIFICATION



POCKET COPTER™



Assembling Storage Case with Locking Side Clips

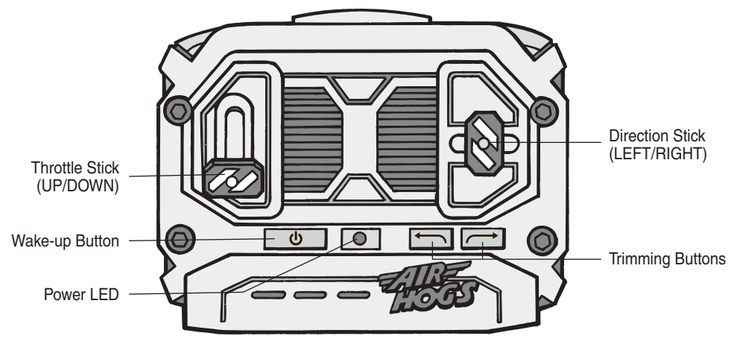

1. Attach storage case top to bottom as shown.
2. Snap locking clips into place on each side of case.
Release locking clip
Close locking clip

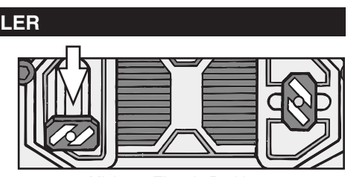
⚠ WARNING:
CHOKING HAZARD – Small parts.
Not for Children under 3 years.

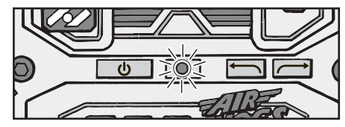
⚠ CAUTION:
Do not touch the running propeller!
Do not play above someone's head!
Adult supervision is required!

DANGER!
NEVER INSERT ANY SHARP OBJECTS, PINS OR SCREWS INTO THE HELICOPTER AS THIS MAY PUNCTURE THE INTERNAL BATTERY!

BECOMING FAMILIAR WITH YOUR CONTROLLER







The controller does not have an ON/OFF switch. Press the WAKE-UP button to activate the controller. Press the WAKE-UP button again for 5 seconds and the controller will turn off.

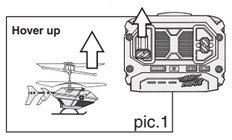
3. FLIGHT CONTROL (After Trimming)

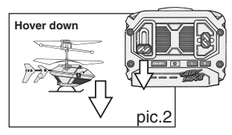
- Put the helicopter on a smooth surface. Uneven floor surface will affect its lifting off.
- Slowly increase the throttle.
- DO NOT look at the controller/charger but focus on the helicopter.
- As soon as the helicopter leaves ground, reduce the throttle slightly. (in the worst case scenario, the helicopter will drop back to the floor, but that is better than crashing against the ceiling)
- VERY gently add the throttle if the helicopter goes down.
- VERY gently reduce the throttle if helicopter goes up.
- For turning, give short and small inputs to the direction stick. (Most beginners will easily over control the helicopter)

NOTE: Hovering is half the battle. If you can maintain your helicopter in a stable position in the air you are on your way to becoming a PRO.

Hover up and down:

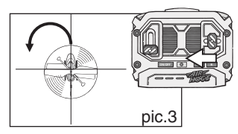
When the helicopter flies steadily, you can slowly push the throttle stick up to make the helicopter fly higher, or release the stick a bit to make the helicopter fly lower. Only small amounts of stick position change are required for smooth flying (pic.1 & pic.2).

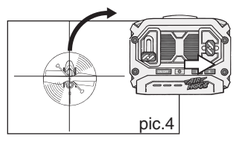




Turn counterclockwise and clockwise:

Hold the helicopter at a height. Push the rudder stick toward left to turn counterclockwise (pic.3), and push the rudder stick toward right to turn clockwise (pic.4).





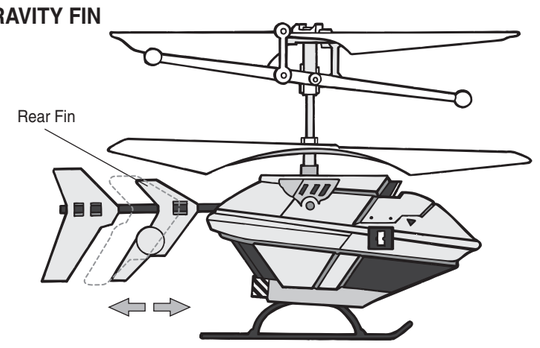
Fly forward and stop:

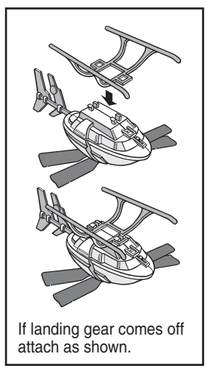
The helicopter will slowly fly forward when a gentle clockwise turn is made. To make it stop, it is sufficient to give a short counterclockwise turn command. By alternating this flight technique, the helicopter can be directed anywhere and come back to it's starting position.

HOW TO ADJUST YOUR HELICOPTER'S FLIGHT PERFORMANCE

ADJUSTIBLE CENTER OF GRAVITY FIN

You can also adjust the speed by moving the rear fin forward or backward. Moving it forward increases the forward flying speed. Moving it backward decreases the forward flying speed.





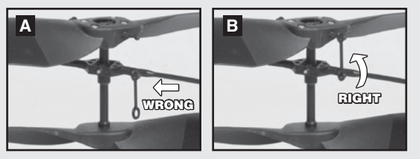
If landing gear comes off attach as shown.

HOW TO FIX YOUR MAIN ROTOR/FLYBAR LINKAGE:

If the linkage between your top main rotor and flybar comes undone and is dangling below the flybar, it is very EASY to fix **(A)**!

Carefully re-attach the linkage back onto the top main rotor and gently push it into place **(B)**.

While you're there, you might want to check around the area for any fibres or debris that might affect your flight performance. Carefully remove it with tweezers and you are ready to start flying again!



TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Main rotor won't move.	ON/OFF switch is set to OFF.	Set switch to ON.
	Weak battery.	Re-charge the helicopter using the charging port OR check batteries in the controller.
Suddenly stops and drops while flying.	Weak power.	Re-charge helicopter or check battery power in controller.
	Helicopter may be out of range from controller.	Move closer to the helicopter with the controller.

TROUBLESHOOTING cont'd...

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The helicopter is not reacting to the controller.	Helicopter may not be turned ON.	Turn helicopter ON.
Helicopter is losing control.	May be another infrared (IR) device using the same channel.	Avoid these if possible, or choose another place to operate the helicopter.
	Bright lights may be affecting the IR control.	Turn down lights or change flight environment.
	You may be too far away from the helicopter.	Move closer to the helicopter with the controller.
Helicopter is not holding a charge.	Helicopter might be turned ON while charging.	Turn OFF the helicopter so that it is not flashing.
	Controller/charger is low on battery power.	Replace batteries in the controller.
Helicopter will not lift off the ground.	Helicopter may not be fully charged.	Charge helicopter fully, until green light turns off.
Helicopter only turns in one direction.	Helicopter is not trimmed correctly.	Refer to the TRIMMING section in the instruction sheet.
	NOTE: Helicopter only moves forward and sideways.	

NOTE: If normal function of the product is disturbed or interrupted, strong electro-magnetic interference may be causing the issue. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. If normal operation does not resume, move the product to another location and try again. To ensure normal performance, change the batteries, as low batteries may not allow full function.

For further questions and problems, please visit our website **www.airhogs.com**.

Safety Precautions:
- Keep hands, hair and loose clothing away from the propeller when power switch is turned ON.
- Turn off controller/charger and helicopter when not in use
- Remove battery from controller/charger when not in use.
- Parental guidance is recommended for the flight.
- Keep your helicopter in your sight so that you can supervise it all the time.
- New and alkaline batteries are recommended for use in controller/charger to obtain best and maximum performance.
- You are advised to replace with new batteries as soon as the function becomes impaired.
- Users should keep and retain this information for future reference.
- Users should keep strict accordance with the instruction manual while operation the product.
- Your controller/charger is tailor-made for the Li-Poly rechargeable battery used in Pocket Copter™. Do not use it to charge any battery other than that in the helicopter.

FC This product complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. Because this toy generates, uses, and can radiate radio frequency energy, there can be no guarantee that interference will not occur. If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful: • Reorient or relocate the receiving antenna • Increase the separation between the toy and the radio or the TV • Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help. **NOTE:** Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc.) could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd. or they could void the user's authority to operate the equipment.

CANADIAN Class B statement: This class B digital apparatus meets all the requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Care and Maintenance:
- Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time. (controller and charger only)
- Wipe the toy gently with a clean damp cloth.
- Keep the toy away from direct heat.
- Do not submerge the toy into water that can damage the electronic assemblies.

BATTERY SAFETY INFORMATION:
- Requires 6 x 1.5 V AA and 3 x 1.5 V AAA alkaline batteries (not included).
- Batteries are small objects.
- Replacement of batteries must be done by adults.
- Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment.
- Promptly remove dead batteries from the toy.
- Dispose of used batteries properly.
- Remove batteries for prolonged storage
- DO NOT incinerate used batteries.
- DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak.
- DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard).
- DO NOT use rechargeable batteries.
- DO NOT recharge non-rechargeable batteries.
- DO NOT short-circuit the supply terminals.

Your Pocket Copter™ is equipped with a Lithium Polymer battery.
SPECIAL LIPO BATTERY INSTRUCTIONS:
- Never charge battery unattended.
- Charge battery in isolated area. Keep away from flammable materials.
- Do not expose to direct sunlight.
- There is a risk of the batteries exploding, overheating, or igniting. Do not disassemble, modify heat, or short-circuit the batteries. Do not place them in fires or leave them in hot places.
- Do not drop or subject to strong impacts.
- Do not allow the batteries to get wet.
- Only charge the batteries with the specified Spin Master™ battery charger.
- Only use the batteries in the device specified by Spin Master™.
- Carefully read the instruction guide, and use the batteries correctly.
- In the unlikely event of leakage or explosion use sand or a chemical fire extinguisher for the battery.
- Batteries must be recycled or disposed of properly.

Note:
- Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries.
- Under the environment with electrostatic discharge, the helicopter may malfunction and require user to reset the helicopter.

Special Note to Adults:
- Regularly examine for damage to the plug, enclosure and other parts. In the event of any damage, the toy must not be used with the controller and charger until the damage has been repaired.
- This toy is not intended for children under 3 years old.
- This toy must only be used with the recommended charger
- Do not try to charge other batteries with controller and charger.

Battery requirement for Pocket Copter™:

Power Supply : ⎓
Rating : DC 3.7 V, 1.8 W
Batteries : 1 x 3.7 V Li-Poly Rechargeable Battery Pack
Requires 1 x 3.7 V Li-Poly Rechargeable Battery Pack (included)

Battery requirements for charger:

Power Supply : ⎓
Rating : DC 9.0 V, 0.45 W
Batteries : 6 x 1.5 V "AA"
Requires 6 x 1.5 V "AA" size batteries (not included)

Battery requirements for controller:

Power Supply : ⎓
Rating : DC 4.5 V, 0.45 W
Batteries : 3 x 1.5 V "AAA"
Requires 3 x 1.5 V "AAA" size batteries (not included)

PRODUCT BATTERY REMOVAL INSTRUCTIONS:
Internal battery is factory installed, product disassembly and battery removal must be performed by an adult. Do not puncture, cut, tear, compress or deform product during disassembly. Ensure product is turned off, then use a screw driver to remove all screws. Separate product body halves to expose internal electronics. When battery is visible in its entirety use scissors to cut a single battery wire, immediately wrap the cut wire end with tape to isolate it, repeat until all battery wires are cut and isolated, and the battery is free from the rest of the product. Dispose of battery in accordance with your local battery recycling or disposal laws. **NOTE:** Opening of product and/or removal of battery will render product inoperative and voids manufacturer warranties, dispose of remaining product components in accordance with local laws.

Contains LiPo battery pack. • Battery pack must be recycled or disposed of properly. • If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that Waste Electrical Products should NOT be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

CE 0-3 ⚠ Warning: Choking Hazard – Small Parts.

Spin Master Ltd., 450 Front Street West, Toronto, ON M5V 1B6 Canada
Customer Care: 1-800-622-8339 Fax: 416-364-8005 Web: www.spinmaster.com
Email: customercare@spinmaster.com
Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221, USA
Spin Master Toys Far East Limited, Rm #1113, 11/F, Chinachem Golden Plaza, 77 Mody Rd., Tsimshatsui E., Kowloon, HK
Spin Master Toys UK Ltd., Riverhead House, Boston Drive, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5YS, United Kingdom Customer Service: 01628 535 000 Email: ukservice@spinmaster.com
Spin Master France – 59-60 Quai Le Gallo – 92100 Boulogne Billancourt – France
Service Après-Vente – Numéro vert : 0800 803 355 ou
E-mail : Jouets@spinmaster.com – Site internet : www.spinmaster.fr

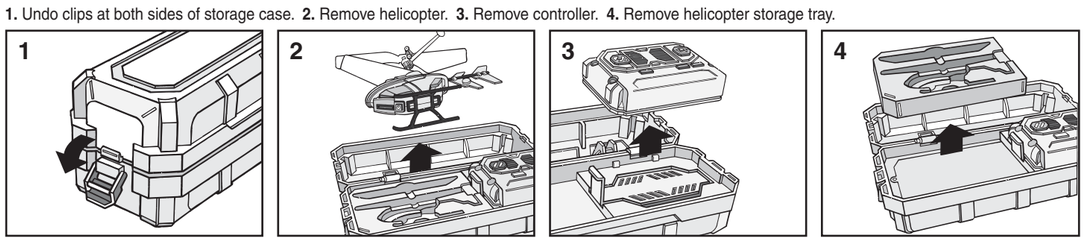
Air Hogs®, related trademarks & © 2010 Spin Master Ltd. All rights reserved. This product conforms to safety requirements of ASTM F963, EN71 & CHPA. • Please retain this information for future reference. • Please remove all packaging materials before giving to children. • An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazards exist, if so, remove from use. • Children should be supervised during play. • Keep addresses and phone numbers for future reference. • The item inside this package may vary from the photographs and/or illustrations. Patent Pending. MADE IN CHINA.

20029701, 20029702, 20042710 GTL English REV 1
T44367_0002_20029701_GTL_IS_R1R1

SPIN MASTER

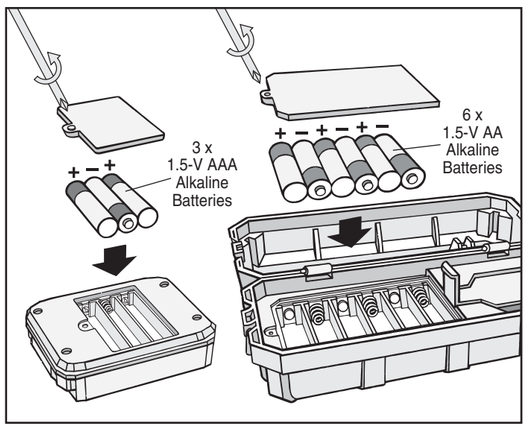
GETTING STARTED

1. Undo clips at both sides of storage case. **2.** Remove helicopter. **3.** Remove controller. **4.** Remove helicopter storage tray.



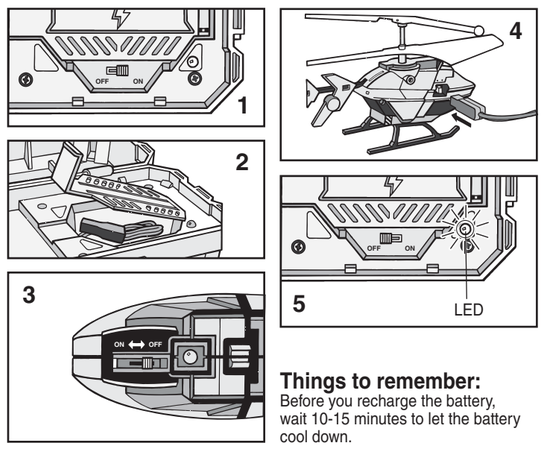
HOW TO INSTALL BATTERIES IN CONTROLLER AND CHARGER

1. Open the battery door with a screwdriver. **2.** If used batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. **3.** Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment. **4.** Replace battery door securely. **5.** Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.



HOW TO CHARGE YOUR POCKET COPTER™

1. Turn the ON/OFF switch on the charger to OFF. **2.** Open the charger cable door and carefully remove the charge cable – it is attached to the charger. **3.** Turn the ON/OFF switch on the helicopter to OFF. **4.** Insert the charge cable into the charge port on the helicopter. **5.** Turn the ON/OFF switch on the charger to ON. The LED on the charger will blink red while charging and turn green when finished.



Things to remember:
Before you recharge the battery, wait 10-15 minutes to let the battery cool down.

HOW TO FLY YOUR POCKET COPTER™

1. TRIMMING YOUR HELICOPTER:

STEP ONE

Gently push the throttle up to raise your helicopter .5-1 m (1.5 ft-3.25 ft) high off the ground.

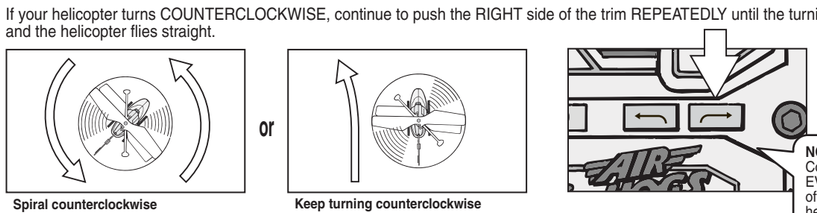
STEP TWO

If your helicopter turns CLOCKWISE, continue to push the LEFT side of the trim REPEATEDLY until the turning stops and the helicopter flies straight.

Spiral clockwise — Keep turning clockwise

STEP THREE

If your helicopter turns COUNTERCLOCKWISE, continue to push the RIGHT side of the trim REPEATEDLY until the turning stops and the helicopter flies straight.



Spiral counterclockwise — Keep turning counterclockwise

NOTE: Your Pocket Copter™ loses its trim EVERY time you turn it off. So remember these helpful tips to stabilize it every time!

2. FLYING INDOORS

Location – Fly in a wide-open room [ideally over 3 m (10 ft.) (W) x 5 m (16.5 ft.) (L) x 2.5 m (8 ft.) (H)], away from breakable items. Avoid flying near vents and/or fans, as these may overpower the Pocket Copter™ and make it difficult to control. **NOTE:** Always get permission to fly your Pocket Copter™ indoors.

⚠ **CAUTION:** Never fly near your face. Keep rotor away from your fingers, hair, eyes and other body parts. Always lift off from a flat surface. Never hold the flying helicopter in your hand when lifting off. DO NOT launch helicopter near people or animals. Stay away from obstacles and electrical hazards.

DÉPANNAGE suite		
PROBLÈME	**CAUSE**	**SOLUTION**
L'hélicoptère ne réagit pas à la radiocommande.	L'hélicoptère n'est peut-être pas allumé.	Allume l'hélicoptère.
L'hélicoptère perd le contrôle.	Un autre appareil à infrarouge (IR) est peut-être sur le même canal.	Évite-les si cela est possible ou utilise l'hélicoptère à un autre endroit.
	Des lumières intenses peuvent affecter la commande à IR.	Diminue l'intensité des lampes ou fais voler ton hélicoptère dans une autre pièce.
	Tu es peut-être trop loin de l'hélicoptère.	Rapproche-toi de l'hélicoptère avec la radiocommande.
L'hélicoptère se décharge très rapidement.	L'hélicoptère est peut-être allumé lorsque tu le charges.	Éteins l'hélicoptère afin qu'il ne clignote plus.
	La radiocommande/chargeur n'a peut-être plus de piles.	Remplace les piles de la radiocommande.
L'hélicoptère ne décolle pas.	L'hélicoptère n'a peut-être pas été complètement chargé.	Charge complètement l'hélicoptère jusqu'à ce que la lumière verte s'éteigne.
L'hélicoptère ne vire que dans une seule direction.	La compensation de l'hélicoptère n'a pas été faite correctement.	Rapporte-toi à la partie sur la partie expliquant comment COMPENSER du mode d'emploi.
	REMARQUE : l'hélicoptère ne se déplace qu'en avant et sur le côté.	

REMARQUE : de fortes interférences électromagnétiques peuvent entraîner une altération ou l'interruption du fonctionnement normal du produit. Pour réinitialiser le produit, éteins-le complètement puis rallume-le. Si le fonctionnement ne reprend pas normalement, déplace le produit et réessaie. Pour t'assurer des performances normales, change les piles. Il est possible que le produit ne fonctionne pas si les piles sont faibles.

En cas de questions ou de problèmes, consulte notre site web **www.airhogs.com.**

Consignes de Sécurité :
- Gardez les mains, cheveux et vêtements larges à l'écart de l'hélice lorsque le commutateur est sur la position ON (marche).
- Éteignez l'émetteur et l'hélicoptère lorsque ceux-ci ne sont pas en service.
- Retirez la pile de l'émetteur lorsqu'il n'est pas en service.
- La surveillance d'un adulte est recommandée lors du vol.
- Gardez votre hélicoptère en vue afin d'en assurer la surveillance.
- L'utilisation de piles neuves alcalines est recommandée pour l'émetteur afin d'assurer une performance optimale.
- Remplacez les piles dès que les performances faiblissent.
- Conservez ces instructions pour toute consultation ultérieure.
- Faites fonctionner l'appareil en vous conformant strictement aux manuels d'instructions.
- L'émetteur-chargeur est propre à la batterie Li-Poly utilisée dans l'avion. Ne pas l'utiliser pour charger d'autres batteries quelconques.

FC Ce produit est certifié conforme au paragraphe 15 des Normes FCC. Le fonctionnement de l'appareil est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer des opérations indésirables. Cet appareil a été testé et certifié conforme aux conditions relatives au matériel numérique de catégorie B, selon le paragraphe 15 des Normes FCC. Ces conditions ont pour but d'apporter une protection raisonnable contre toute interférence dangereuse des communications radio. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, peut provoquer des interférences. Si ce jouet génère des interférences qui perturbent le fonctionnement des radios ou des télévisions (éteignez le jouet afin de vous assurer qu'il est la cause de ces interférences), une ou plusieurs des mesures suivantes peuvent être efficaces : • Réorientez ou replacez l'antenne • Augmentez la distance qui sépare le jouet de la radio ou de la télévision • Demandez de l'aide à votre vendeur ou à un technicien. **REMARQUE :** des changements, des ajustements ou des modifications de ce jouet, y compris mais non limité au remplacement de n'importe quel composant émetteur (cristal, semi-conducteur etc.) peut enfreindre les règles du paragraphe 15 et/ou 95 des normes FCC et doit être obligatoirement approuvé par Spin Master Ltd. Sinon, ces changements pourraient retirer le droit à l'usager d'utiliser l'appareil.

Déclaration CANADIENNE Classe B : Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Entretien et maintenance :
- Toujours retirer les piles de la radiocommande lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant longtemps (radiocommande et chargeur seulement).
- Essuyer soigneusement ce jouet à l'aide d'un torchon humide propre.
- Protéger ce jouet de la chaleur directe.
- Ne pas plonger ce jouet dans l'eau, car cela pourrait endommager les circuits électroniques.

INFORMATIONS SUR LES PILES :
- 6 piles alcalines AA de 1,5 V et 3 piles alcalines AAA de 1,5 V requises (non incluses).
- Les piles sont de petits objets.
- Les piles doivent toujours être remplacées par un adulte.
- Suivre le schéma de polarité (+/-) situé dans le compartiment des piles.
- Enlever rapidement les piles usagées du jouet.
- Jeter les piles usagées comme il convient.
- Enlever les piles en cas de rangement prolongé.
- NE PAS incinérer les piles usagées.
- NE PAS jeter les piles au feu, car elles pourraient exploser ou fuir.
- NE PAS mélanger des piles neuves et usagées ou différents types de piles (alcalines/standards).
- NE PAS utiliser de piles rechargeables.
- NE PAS recharger les piles non rechargeables.
- NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

Ton Pocket Copter[MC] est pourvu d'une batterie lithium-polymère.
INSTRUCTIONS PROPRES À LA BATTERIE LiPo :
- Surveiller la batterie lors du chargement.
- Charger la batterie dans un endroit isolé. Tenir à distance de toute matière inflammable.
- Protéger des rayons directs du soleil.
- La batterie peut exploser, surchauffer, ou prendre feu. Ne pas démonter, modifier, chauffer ou court-circuiter la batterie. Ne pas la mettre au feu ou la laisser dans un endroit chaud.
- Ne pas la laisser tomber ou la soumettre à des chocs.
- Ne pas laisser la batterie prendre l'eau.
- N'utiliser que le chargeur indiqué par Spin Master[MC] pour recharger la batterie.
- N'utiliser la batterie que dans l'appareil indiqué par Spin Master[MC].
- Lire attentivement le mode d'emploi et utiliser correctement la batterie.
- Dans le cas peu probable d'une fuite ou d'une explosion, utiliser du sable ou un extincteur.
- La batterie doit être recyclée ou jetée comme il convient.

Remarque :
- Une surveillance parentale est recommandée lors de l'installation ou du remplacement des piles.
- Faire fonctionner le jouet dans un environnement électrostatique pourrait provoquer un mauvais fonctionnement. L'utilisateur doit alors redémarrer le jouet.

Avertissement spécial destiné aux adultes :
- Examiner régulièrement le jouet afin de s'assurer qu'il n'y a aucun dégât au niveau de la prise, de la carcasse et des autres pièces. En cas de dégât, le jouet ne doit pas être utilisé avec la radiocommande, et cela, jusqu'à ce qu'il soit réparé.
- Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
- Ce jouet ne doit être utilisé qu'avec le chargeur recommandé.
- Ne pas essayer de charger d'autres piles avec la radiocommande et le chargeur.

Spécifications d'alimentation pour le Pocket Copter[MC] :

Alimentation électrique : ⎓
Caractéristiques nominales : CC 3,7 V, 1,8 W
Batterie : 1 bloc-pile LiPo rechargeable de 3,7 V
1 bloc-pile LiPo rechargeable de 3,7 V requis (inclus)

Exigences relatives aux piles du chargeur :

Alimentation électrique : ⎓
Caractéristiques nominales : CC 9,0 V, 0,45 W
Piles : 6 piles AA de 1,5 V
6 piles AA de 1,5 V requises (non incluses)

Exigences relatives aux piles de la radiocommande :

Alimentation électrique : ⎓
Caractéristiques nominales : CC 4,5 V, 0,45 W
Piles : 3 piles AAA de 1,5 V
3 piles AAA de 1,5 V requises (non incluses)

INSTRUCTIONS CONCERNANT L'EXTRACTION DE LA BATTERIE DU PRODUIT : la batterie interne est installée en usine. Le démontage du produit et l'extraction de sa batterie doivent être effectués par un adulte. Ne pas percer, couper, déchirer, comprimer ou déformer le produit durant le démontage. S'assurer que le produit est éteint avant d'enlever toutes les vis à l'aide d'un tournevis. Séparer les deux parties de la carcasse pour accéder aux composants électroniques internes. Une fois l'ensemble de la batterie visible, utiliser des ciseaux pour couper l'un des fils. En emballer immédiatement l'extrémité avec de la bande adhésive afin de l'isoler. Répéter l'opération jusqu'à ce que tous les fils soient coupés et isolés, et que la batterie ne soit plus reliée au produit. Se débarrasser de la batterie conformément aux lois locales relatives au recyclage et à l'élimination des batteries. **REMARQUE :** l'ouverture du produit ou l'extraction de la batterie empêcheront le produit de fonctionner et rendront la garantie du fabricant nulle et non avenue. Jeter les composants restants du produit conformément aux lois locales.

Contient une batterie LiPo. • La batterie doit être recyclée ou jetée dans un réceptacle prévu à cet effet. • Si vous deviez jeter ce produit un jour, veuillez noter que les appareils électriques N'ONT PAS leur place dans les sacs à déchets. Veuillez le recycler dans un endroit bénéficiant des installations nécessaires. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre détaillant pour obtenir des conseils sur le recyclage de cet appareil. (Directive sur le déchet d'équipement électrique et électronique).

⚠ **Avertissement : Risque d'etouffement – Petites pièces.**

Spin Master Ltd., 450 Front Street West, Toronto, ON M5V 1B6 Canada
Service consommateurs : 1-800-622-8339 Fax : 416-364-8005 Web : www.spinmaster.com
E-mail : customercare@spinmaster.com
Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221, USA
Spin Master Toys Far East Limited, Rm #1113, 11/F, Chinachem Golden Plaza, 77 Mody Rd., Tsimshatsui E., Kowloon, HK
Spin Master Toys UK Ltd., Riverhead House, Boston Drive, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5YS, United Kingdom Service à la clientele : 01628 535 000
E-mail : ukservice@spinmaster.com
Spin Master France – 59-60 Quai Le Gallo – 92100 Boulogne Billancourt – France
Service Après-Vente – Numéro vert : 0800 803 355 ou
E-mail : Jouets@spinmaster.com – Site internet : www.spinmaster.fr

Air Hogs®, les marques de commerce apparentées & © 2010 Spin Master Ltd. Tous droits réservés. Ce produit est conforme aux normes de sécurité ASTM F963, EN71 et CHPA. • Veuillez conserver ce mode d'emploi pour consultation ultérieure. • Enlever tout l'emballage avant de donner ce produit à des enfants. • Un adulte doit régulièrement vérifier l'état de ce jouet afin de s'assurer qu'il n'a subi aucun dommage et ne représente aucun danger. Dans le cas contraire, en interrompre l'utilisation. • Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils jouent. • Veuillez garder les adresses et les numéros de téléphone pour consultation ultérieure. • L'objet dans cet emballage peut différer des photographies et/ou des illustrations. Brevet en instance. FABRIQUE EN CHINE.

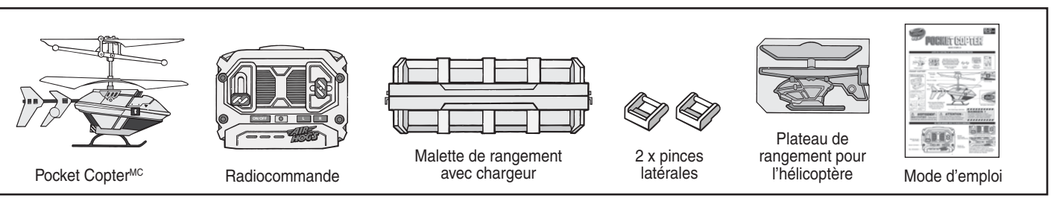
20029701, 20029702, 20042710 GTL French REV 1
T44367_0002_20029701_GTL_IS_R1R1

10-12 ANS ADVANCÉ

AIR HOGS® R/C POCKET COPTER[MC]

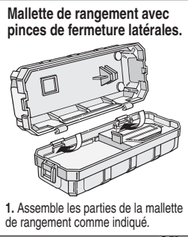
MODE D'EMPLOI

LISTE DU CONTENU ET IDENTIFICATION DES PIÈCES

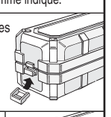


POCKET COPTER[MC]

Mallette de rangement avec pinces de fermeture latérales.



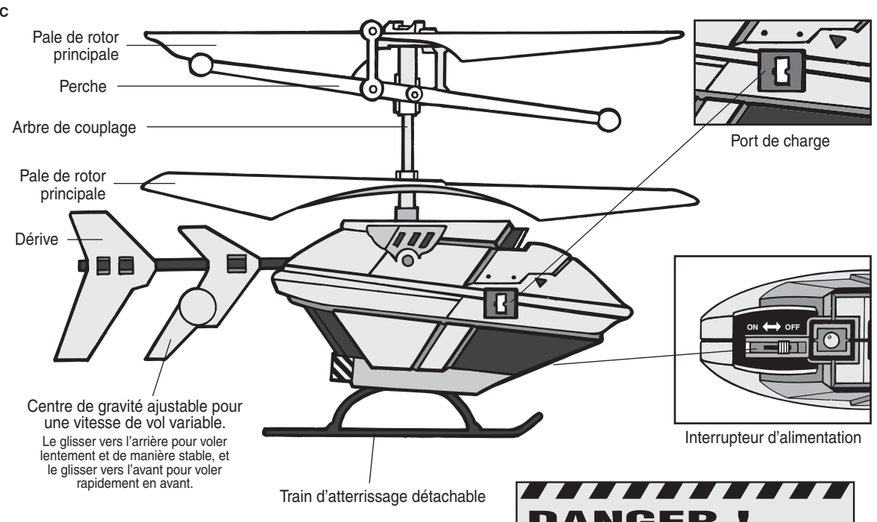
1. Assemble les parties de la mallette de rangement comme indiqué.



2. Place les pinces de fermeture sur les cotés de la mallette.

Ouvrir les pinces de fermeture.

Verrouiller les pinces de fermeture.

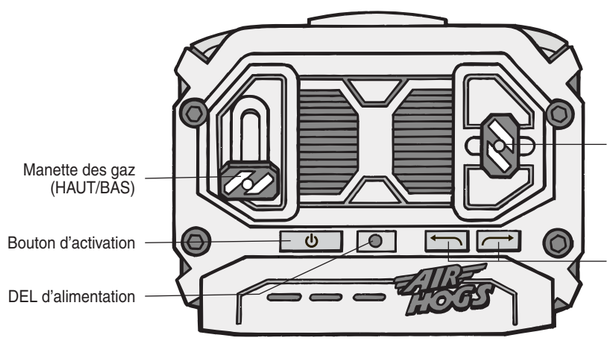

Pale de rotor principale
Perche
Arbre de couplage
Pale de rotor principale
Dérive
Centre de gravité ajustable pour une vitesse de vol variable.
Le glisser vers l'arrière pour voler lentement et de manière stable, et le glisser vers l'avant pour voler rapidement en avant.
Train d'atterrissage détachable
Port de charge
ON OFF
Interrupteur d'alimentation

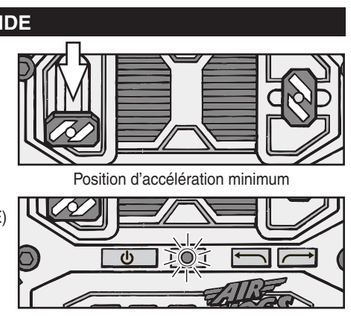
⚠ AVERTISSEMENT :
RISQUE D'ETOUFFEMENT – Petites pièces. Déconseill aux enfants de moins de 3 ans.

⚠ ATTENTION :
Ne pas toucher l'hélice en mouvement !
Ne pas faire voler au-dessus des personnes !
La surveillance d'un adulte est nécessaire !

DANGER !
NE JAMAIS INSERER D'OBJET POINTUS, EPINGLES OU VIS DANS L'APPAREIL CAR CELA POURRAIT PERCER LA BATTERIE INTERNE !

SE FAMILIARISER AVEC TA RADIOCOMMANDE

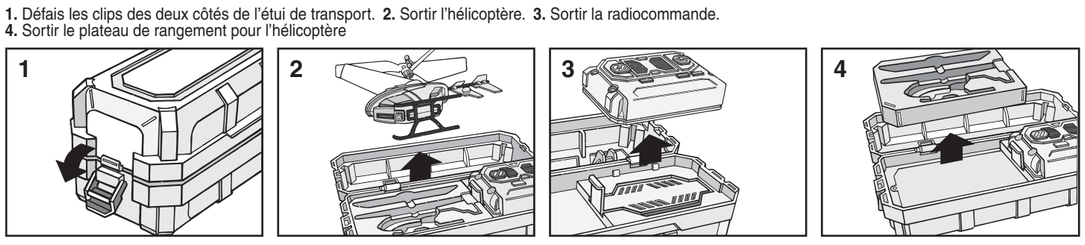




La radiocommande ne comporte pas d'interrupteur ON/OFF. Appuie sur le bouton d'ACTIVATION pour activer la radiocommande. Appuie ensuite sur le bouton d'ACTIVATION durant 5 secondes pour l'éteindre.

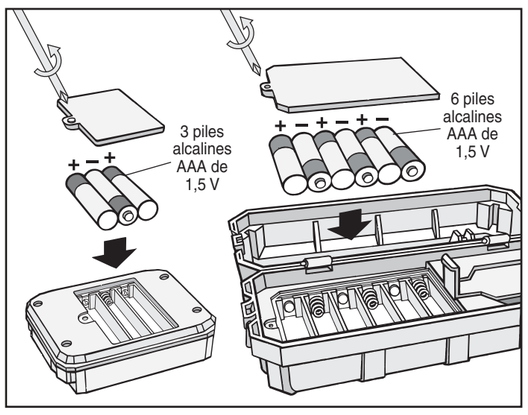
COMMENCER

1. Défais les clips des deux côtés de l'étui de transport. **2.** Sortir l'hélicoptère. **3.** Sortir la radiocommande. **4.** Sortir le plateau de rangement pour l'hélicoptère



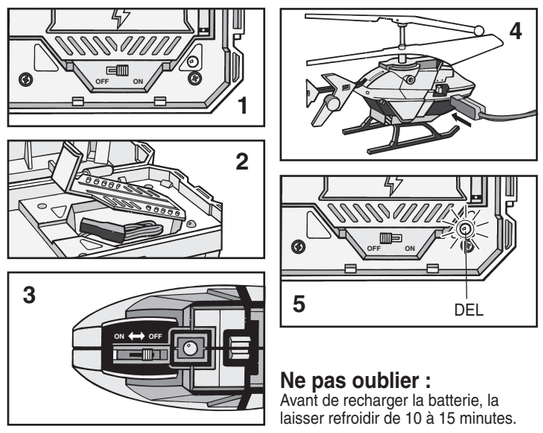
COMMENT INSTALLER LES PILES DANS LA RADIOCOMMANDE ET DANS LE CHARGEUR

1. Ouvrir le clapet du compartiment des piles à l'aide d'un tournevis. **2.** En présence de piles usagées, les retirer de l'unité en tirant sur l'extrémité de chaque pile. **3.** Installer les nouvelles piles comme l'indique le schéma de polarité (+/-) situé à l'intérieur du compartiment des piles. **4.** Refermer le clapet. **5.** Vérifier les lois et la réglementation locales en matière de recyclage ou d'élimination des piles.



COMMENT CHARGER TON POCKET COPTER[MC]

1. Mettre l'interrupteur ON/OFF du chargeur sur OFF. **2.** Ouvrir le clapet permettant d'accéder au câble de charge et le sortir avec précaution (celui-ci est attaché au chargeur). **3.** Mettre l'interrupteur ON/OFF de l'hélicoptère sur OFF. **4.** Insérer le câble de charge dans le port de charge de l'hélicoptère. **5.** Mettre l'interrupteur ON/OFF du chargeur sur ON. La DEL du chargeur va clignoter en rouge durant la charge et va devenir verte une fois la charge terminée.



Ne pas oublier :
Avant de recharger la batterie, la laisser refroidir de 10 à 15 minutes.

COMMENT FAIRE VOLER TON POCKET COPTER[MC]

1. COMPENSER TON HÉLICOPTÈRE :

ÉTAPE UNE	Fais doucement monter ton hélicoptère à 0,5 – 1 m (de 1,5 à 3,25 pieds) de hauteur en poussant la manette des gaz vers le haut.
ÉTAPE DEUX	Si ton hélicoptère vire DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE, continue de pousser le côté GAUCHE du compensateur de MANIÈRE RÉPÉTÉE jusqu'à ce que l'hélicoptère ne vire plus et qu'il vole droit. **Vrille dans le sens des aiguilles d'une montre** OU **Vire continuellement dans le sens des aiguilles d'une montre**
ÉTAPE TROIS	Si ton hélicoptère vire DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE, continue de pousser le côté DROIT du compensateur de MANIÈRE RÉPÉTÉE jusqu'à ce que l'hélicoptère ne vire plus et qu'il vole droit. **Vrille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre** OU **Vire continuellement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre**

REMARQUE : la compensation de ton Pocket Copter[MC] est annulée CHAQUE fois que tu éteins ton hélico. Garde donc en mémoire ces astuces utiles pour le compenser à chaque fois !

2. VOLER À L'INTÉRIEUR

Lieu – Vole dans une grande pièce [idéalement, dans une pièce de 3 m (10 pi) x 5 m (16,5 pi) (L) x 2,5 m (8 pi) (H)], loin de tout objet fragile. Évite de faire voler le Pocket Copter[MC] près d'un évent et/ou d'un ventilateur, car ils pourraient lui donner trop de puissance, ce qui t'empêcherait de le contrôler correctement.
REMARQUE : Demande toujours la permission avant de faire voler ton Pocket Copter[MC] à l'intérieur.

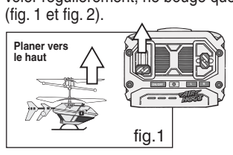
⚠ **ATTENTION :** Ne jamais faire voler près du visage. Toujours garder le rotor hors de portée des doigts, des cheveux, des yeux ou d'autres parties du corps. Toujours décoller à partir d'une surface plane. Ne tiens jamais l'hélicoptère en marche dans tes mains lors du décollage. NE PAS faire décoller l'hélico près de personnes ou d'animaux. Tiens-toi à distance des obstacles et de toute source électrique.

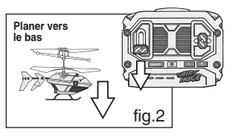
3. CONTRÔLER TON VOL (après avoir compensé)

REMARQUE : maîtriser le surplace, c'est remporter le premier combat. Si tu parviens à maintenir ton hélicoptère stable dans les airs, tu es en train de devenir un véritable PRO.

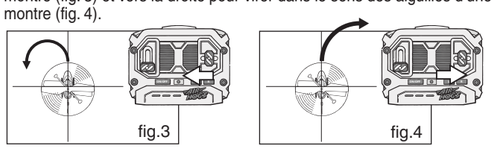
- Place l'hélicoptère sur une surface plane. Une surface irrégulière pourrait affecter le décollage.
- Augmente les gaz doucement.
- NE regarde PAS la radiocommande/chargeur mais concentre-toi sur l'hélicoptère.
- Dès que l'hélicoptère quitte le sol, réduis légèrement les gaz. (Dans le pire des cas, l'hélicoptère retombera au sol, mais cela vaut mieux que de s'écraser au plafond.)
- Si l'hélicoptère redescend, augmente les gaz TRÈS légèrement.
- Si l'hélicoptère remonte, réduis les gaz TRÈS légèrement.
- Pour virer de bord, donne de petites impulsions courtes sur la manette directionnelle. (La plupart des débutants contrôlent l'hélicoptère de manière excessive.)

Planer vers le haut et vers le bas :
Une fois que l'hélicoptère est stable, tu peux pousser doucement la manette des gaz vers le haut pour que l'hélicoptère vole plus haut, ou relâcher légèrement la manette pour que l'hélicoptère vole plus bas. Pour voler régulièrement, ne bouge que légèrement la manette directionnelle (fig. 1 et fig. 2).





Virer dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse :
Maintiens l'hélicoptère à bonne hauteur. Pousse la manette directionnelle vers la gauche pour virer dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (fig. 3) et vers la droite pour virer dans le sens des aiguilles d'une montre (fig. 4).

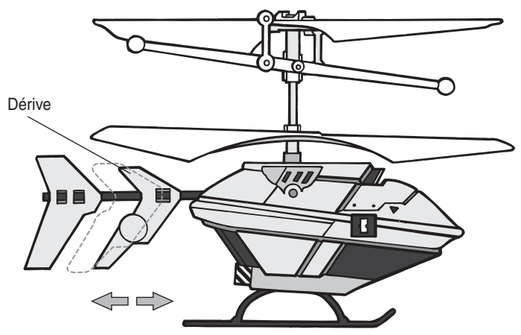


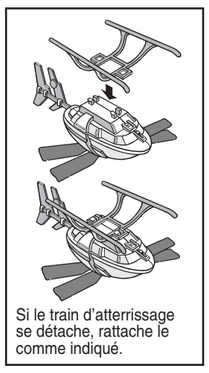
Voler vers l'avant et s'arrêter :
L'hélicoptère volera doucement vers l'avant si tu vires doucement dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour l'arrêter, il suffit de donner une brève impulsion dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. En alternant ces techniques de vol, l'hélicoptère peut être dirigé n'importe où et revenir à son point de départ.

COMMENT AJUSTER LES PERFORMANCES DE VOL DE TON HÉLICOPTÈRE

DÉRIVE POUR CENTRE DE GRAVITÉ AJUSTABLE

Tu peux également ajuster la vitesse en glissant la dérive arrière vers l'avant ou vers l'arrière. La glisser vers l'avant augmente la vitesse de vol avant. La glisser vers l'arrière diminue la vitesse de vol avant.

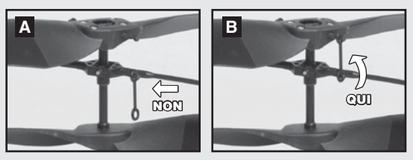




Si le train d'atterrissage se détache, rattache le comme indiqué.

COMMENT RÉPARER LA TRINGLERIE DU ROTOR PRINCIPAL/DE LA PERCHE :

Si la tringlerie entre le rotor supérieur principal et la perche se défait et vient à pendre sous la perche, c'est très FACILE à réparer **(A)** ! Rattache soigneusement la tringlerie au rotor supérieur principal et pousse-la doucement pour la remettre en place **(B)**. Pendant que tu y es, jette un coup d'œil pour t'assurer que des débris ou des fibres susceptibles de diminuer les performances de vol ne sont pas venus se glisser à cet endroit. Si c'est le cas, enlève-les délicatement à l'aide d'une pince à épiler. Te voilà prêt à voler à nouveau !



DÉPANNAGE		
PROBLÈME	**CAUSE**	**SOLUTION**
Le rotor principal ne bouge pas.	L'interrupteur ON/OFF est sur OFF.	Mets l'interrupteur sur ON.
	Batterie faible.	Recharge l'hélicoptère à l'aide du port de charge OU vérifie les piles de la radiocommande.
Il s'arrête soudainement et tombe en plein vol.	Alimentation faible	Recharge l'hélicoptère et vérifie les piles de la radiocommande.
	L'hélicoptère se trouve peut-être hors de portée de la radiocommande.	Rapproche-toi de l'hélicoptère avec la radiocommande.

SOLUCIÓN (Continuación)		
PROBLEMA	**CAUSA**	**SOLUCIÓN**
El helicóptero no reacciona al control.	Es posible que el helicóptero no esté en ENCENDIDO	ENCIENDE el helicóptero.
El helicóptero pierde control.	Tal vez otro dispositivo infrarrojo (IR) esté usando el mismo canal.	Evítalos si es posible, o elije otro lugar para hacer funcionar tu helicóptero.
	Las luces brillantes pueden estar afectando el control IR.	Apaga las luces o cambia el ambiente de vuelo.
	Es posible que estés demasiado lejos del helicóptero.	Acércate más al helicóptero con el control.
El helicóptero no conserva la carga.	El helicóptero puede estar en ENCENDIDO mientras se está cargando.	APAGA el helicóptero de modo que no destelle.
	La pila del control/cargador está baja.	Cambia las pilas del control.
El helicóptero no se eleva del suelo.	Es posible que el helicóptero no esté cargado completamente.	Carga el helicóptero completamente hasta que la luz verde se apague.
El helicóptero sólo gira en una dirección.	El helicóptero no está estabilizado correctamente.	Refiérete a la sección de ESTABILIZACIÓN de la hoja de instrucciones.
	NOTA: El helicóptero sólo se mueve hacia adelante y hacia los lados.	
NOTA: Si la función normal del producto se ve alterada o interrumpida, el problema puede ser producto de fuerte interferencia electromagnética. Para reiniciar el producto, apáguelo completamente, luego vuelva a encenderlo. Si no se restablece el funcionamiento normal, cambie el producto a otro lugar e inténtelo de nuevo. Para asegurar un rendimiento normal, cambie las pilas, ya que es posible que las pilas con poca carga no permitan un funcionamiento pleno.		

Para ver más preguntas y problemas, por favor visita nuestro sitio web **www.airhogs.com**.

Precauciones de Seguridad:
- Mantén las manos, pelo y ropa suelta alejados de la hélice cuando el interruptor de electricidad esté ENCENDIDO.
- Apaga el control/cargador y el helicóptero cuando no esté en uso.
- Saca la pila del control /cargador cuando no esté en uso.
- Se recomienda la orientación de los padres para el vuelo.
- Mantén tu helicóptero donde puedas verlo de modo que puedas supervisarlo en todo momento.
- Se recomienda usar pilas nuevas y alcalinas en el control/cargador para obtener el mejor y máximo rendimiento.
- Te recomendamos que cambies las pilas y coloques pilas nuevas tan pronto como la función se deteriore.
- Los usuarios deben mantener y guardar esta información para referencia futura.
- Los usuarios deben seguir estrictamente el manual de instrucciones durante la operación del producto.
- Tu control /cargador está hecho a la medida para la pila recargable de polímero de litio que se usa en el Pocket Copter™. No lo uses para cargar ninguna otra pila que no sea la del helicóptero.

FC Este aparato cumple con las normas de la Parte 15 de las normas de FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y 2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba. Esto incluye interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites para un aparato digital de Clase B en conformidad con la Parte 15 de las normas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Este juguete utiliza y genera energía de radiofrecuencia por lo que no se puede garantizar la producción de interferencias. Si este juguete ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión (lo cual se puede solucionar encendiendo y apagando el juguete mientras se escucha la interferencia), podría ser útil tomar una o varias de las siguientes medidas: • Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora. • Aumente la separación entre el juguete y la radio o el televisor. • Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio y TV. **ADVERTENCIA:** Los cambios, ajustes o modificaciones realizados a esta unidad, que incluye pero no se limita al reemplazo de cualquier componente del transmisor (cristal, semiconductor, etc.) podrían resultar en una violación de la Parte 15 y/o 95 de las normas FCC y deberían ser expresamente aprobados de acuerdo con Spin Master Ltd. o podrían anular la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Cuidado y Mantención:
- Siempre saca las pilas del juguete cuando no se vaya a usar por un período prolongado (solamente el control y el cargador).
- Limpia el juguete suavemente con un paño húmedo limpio.
- Mantén el juguete alejado del calor directo.
- No sumerjas el juguete en agua ya que puede dañar los ensamblajes electrónicos.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LAS PILAS:
- Requiere 6 pilas alcalinas AA de 1,5 voltios y 3 pilas alcalinas AAA de 1,5 voltios (no se incluyen)
- Las pilas son objetos pequeños.
- El cambio de las pilas debe ser efectuado por adultos.
- Siga el diagrama de polaridad (+/-) del compartimiento de pilas.
- Saque las pilas agotadas del juguete oportunamente.
- Deseche las pilas de manera adecuada.
- Saque las pilas cuando vaya a guardar el juguete por un tiempo prolongado.
- NO incinere las pilas usadas.
- NO deseche las pilas en el fuego, ya que las pilas pueden explotar o tener derrame.
- NO mezcle pilas viejas con pilas nuevas o diferentes tipos de pilas (por ejemplo, pilas alcalinas con estándares).
- NO use pilas recargables.
- NO recargue pilas que no son recargables.
- NO haga corto circuito en las terminales de alimentación.

El helicóptero Pocket Copter™ está equipado con una pila de polímero de litio.
INSTRUCCIONES ESPECIALES PARA LAS PILAS DE POLÍMERO DE LITIO:
- Nunca cargue la pila sin supervisarla.
- Cargue la pila en un área aislada. Mantenga alejada de materiales inflamables.
- No exponga la pila a la luz solar directa.
- Existe el riesgo de que las pilas exploten, se sobrecalienten, o prendan fuego. No desarme, modifique, caliente o haga corto circuito en las pilas. No las coloque en el fuego o las deje en lugares calientes.
- No las deje caer o someta a impactos fuertes.
- No permita que las pilas se mojen.
- Cargue las pilas sólo con el cargador de pilas especificado de Spin Master™.
- Use las pilas sólo en el dispositivo especificado de Spin Master™.
- Lea detenidamente la guía de instrucciones, y use las pilas de manera correcta.
- En el caso improbable de derrame o explosión, use arena o un extintor químico de fuego para la pila.
- Las pilas se deben reciclar o desechar de manera adecuada.

Nota:
- Se recomienda la orientación de los padres cuando se instalen o cambien las pilas.
- Bajo un ambiente con descarga electrostática, el helicóptero puede tener un funcionamiento defectuoso y requerir que el usuario reinicie el helicóptero.

Nota especial para los adultos:
- Revise el juguete periódicamente para asegurarse de que no existan daños en el enchufe, protección y otras piezas. En el caso de cualquier daño, el juguete no debe ser usado con el control y cargador hasta que el daño haya sido reparado.
- Este juguete no es para niños de menos de 3 años de edad.
- Este juguete solo debe ser usado con el cargador recomendado.
- No trate de cargar otras pilas con el control y cargador.

Requisitos de pilas para el helicóptero Pocket Copter™:
Alimentación de electricidad: ⎓
Especificaciones: Corriente directa de 3,7 voltios, 1,8 watts
Pilas: 1 paquete de pilas recargables de polímero de litio de 3,7 voltios
Requiere 1 paquete de pilas recargables de polímero de litio de 3,7 voltios (viene incluido)

Requisitos de pilas para el cargador:
Alimentación de electricidad: ⎓
Especificaciones: Corriente directa de 9,0 voltios, 0,45 watts
Pilas: 6 pilas "AA" de 1,5 voltios
Requiere 6 pilas de tamaño "AA" de 1,5 voltios (no vienen incluidas)

Requisitos de pilas para el control:
Alimentación de electricidad: ⎓
Especificaciones: Corriente directa de 4,5 voltios, 0,45 watts
Pilas: 3 pilas de tamaño "AAA" de 1,5 voltios
Requiere 3 pilas de tamaño "AAA" de 1,5 voltios (no vienen incluidas)

INSTRUCCIONES PARA SACAR LAS PILAS DEL PRODUCTO: La pila interna ha sido instalada en la fábrica. El desmontaje del producto y la remoción de las pilas deben ser efectuados por un adulto. No perfore, corte, rasgue, comrpima o deforme el producto durante el desmontaje. Asegúrese de que el producto esté apagado, luego use un destornillador para sacar todos los tornillos. Separe las mitades del cuerpo del producto para exponer los elementos electrónicos internos. Cuando la pila esté completamente visible use tijeras para cortar un solo cable de la pila, inmediatamente envuelva el cable cortado con cinta adhesiva para aislarlo, repita hasta que todos los cables de la pila estén cortados y aislados y la pila esté libre del resto del producto. Deseche la pila de acuerdo con sus leyes locales de reciclaje o desecho de pilas. **NOTA:** Abrir el producto y/o sacar la pila hará que el producto quede inoperante y anula las garantías del fabricante. Deseche el resto de los componentes del producto de acuerdo con las leyes locales.

Contiene un paquete de pilas LiPo. • El paquete de pilas LiPo se debe reciclar o desechar de modo adecuado. • Si en cualquier momento en el futuro necesitara deshacerse de este producto, por favor tenga en cuenta que los productos eléctricos de desecho NO se deben eliminar junto con los desechos domésticos. Por favor recicle cuando existan las facilidades. Pídale consejo a su autoridad local o vendedor. (Directiva de Equipos Eléctricos y Electrónicos de Desecho).

CE 0-3 ⚠ **Advertencia: Peligro de asfixia – Piezas pequeñas.**

Spin Master Ltd., 450 Front Street West, Toronto, ON M5V 1B6 Canadá
Atención al Cliente: 1-800-622-8339 Fax: 416-364-8005 Sitio Web: www.spinmaster.com
Correo Electrónico: customercare@spinmaster.com
Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221, USA
Spin Master Toys Far East Limited, Rm #1113, 11/F, Chinachem Golden Plaza, 77 Mody Rd., Tsimshatsui E., Kowloon, Hong Kong
Spin Master Toys UK Ltd., Riverhead House, Boston Drive, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5YS, Reino Unido Servicio al cliente: 01628 535 000 Correo Electrónico: ukservice@spinmaster.com
Spin Master France – 59-60 Quai Le Gallo – 92100 Boulogne Billancourt – France
Service Après-Vente – Numéro vert : 0800 803 355 ou
E-mail : Jouets@spinmaster.com – Site internet : www.spinmaster.fr

Air Hogs®, las marcas comerciales afines & © 2010 Spin Master Ltd. Todos los derechos reservados. Este producto cumple con las normas de seguridad ASTM F963, EN71 y CHPA. • Conserve esta información para futuras referencias. • Retire todo el material de empaque antes de dar el producto a los niños. • Un adulto debe verificar el juguete de vez en cuando para asegurar que no hay daños ni riesgos. Si se encuentran daños, abandona su uso. • Los niños deben ser supervisados mientras juegan. • Conserve las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. • El artículo dentro de este empaque puede variar de las fotografías y/o ilustraciones. Patente Pendiente. HECHO EN CHINA.

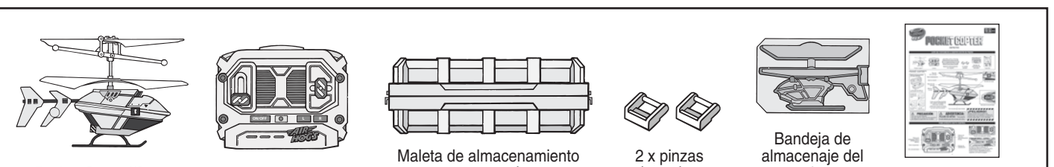
20029701, 20029702, 20042710 GTL Spanish REV 1
T44367_0002_20029701_GTL_IS_R1R1

10-12 AÑOS AVANZADO

AIR HOGS® R/C POCKET COPTER™

INSTRUTIVO

LISTA DE CONTENIDOS E IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS

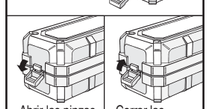


POCKET COPTER™

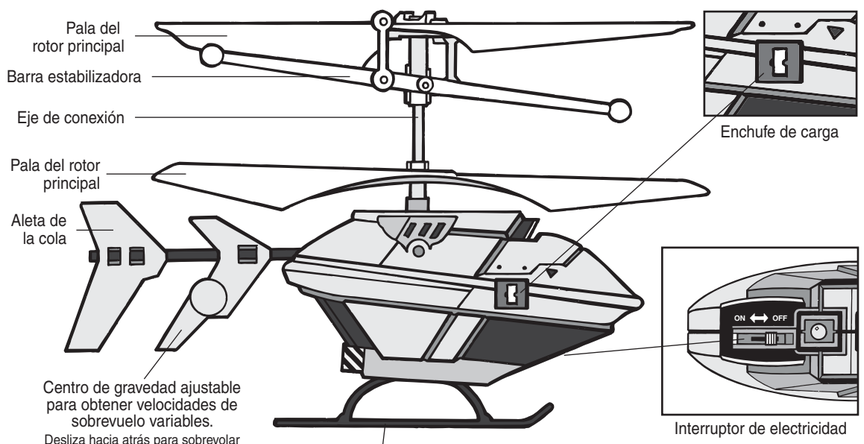
Maletín de almacenamiento con cierres laterales.

1. Une las partes del maletín de almacenamiento como se indica.

2. Engancha las pinzas de cierre en cada lado del maletín.



Abrir las pinzas de cierre. Cerrar las pinzas de cierre.

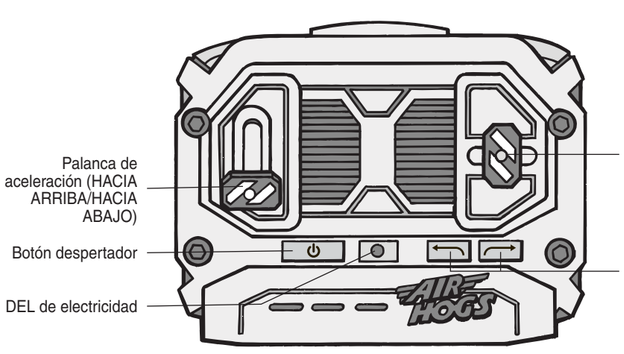

Pala del rotor principal
Barra estabilizadora
Eje de conexión
Pala del rotor principal
Aleta de la cola
Centro de gravedad ajustable para obtener velocidades de sobrevuelo variables.
Desliza hacia atrás para sobrevolar uniformemente, desliza hacia adelante para volar rápido hacia adelante.
Tren de aterrizaje desmontable
Enchufe de carga
ON OFF
Interruptor de electricidad

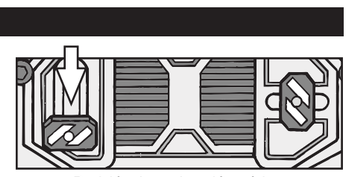
⚠ PRECAUCIÓN:
¡No tocar las alas batientes!
¡No jugar sobre la cabeza de otras personas!
¡Se requiere la supervisión de un adulto!

⚠ ADVERTENCIA:
PELIGRO DE ASFIXIA – Piezas pequeñas.
No está diseñado para niños de menos de 3 años.

¡PELIGRO!
¡NUNCA INTRODUZCAS OBJETOS PUNTIAGUDOS, ALFILERES O TORNILLOS DENTRO DEL HELICÓPTERO YA QUE ELLO PODRÍA PERFORAR LA PILA INTERNA!

FAMILIARÍZATE CON TU CONTROL





Posición de aceleración mínima

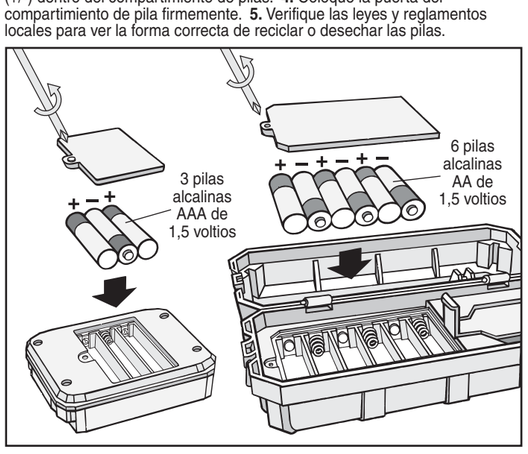
El control no tiene un interruptor de ENCENDIDO/APAGADO. Presiona el botón DESPERTADOR para activar el control. Presiona el botón DESPERTADOR por 5 segundos y el control se apagará.

PRIMEROS PASOS

1. Deshace los clips a ambos lados del estuche de transporte. **2.** Saca el helicóptero. **3.** Saca el control. **4.** Saca la bandeja de almacenaje del helicóptero.

CÓMO INSTALAR PILAS EN EL CONTROL Y CARGADOR

1. Abra la puerta del compartimiento de pilas con un destornillador. **2.** Si hay pilas usadas, sáquelas de la unidad tirando un extremo de cada pila. **3.** Instale las pilas nuevas como se muestra en el diagrama de polaridad (+/-) dentro del compartimiento de pilas. **4.** Coloque la puerta del compartimiento de pila firmemente. **5.** Verifique las leyes y reglamentos locales para ver la forma correcta de reciclar o desechar las pilas.



CÓMO CARGAR TU HELICÓPTERO POCKET COPTER™

1. Coloque el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO del cargador en la posición ENCENDIDO. **2.** "Abra la puerta del compartimiento del cable del cargador y saque el cabe de carga cuidadosamente (está conectado con el cargador). **3.** Coloque el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO del helicóptero en la posición APAGADO. **4.** Inserte el cable de carga en el puerto de carga del helicóptero. **5.** Coloque el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO del cargador en la posición ENCENDIDO. El DEL del cargador destellará en rojo mientras se esté cargando y cambiará a verde cuando haya terminado.

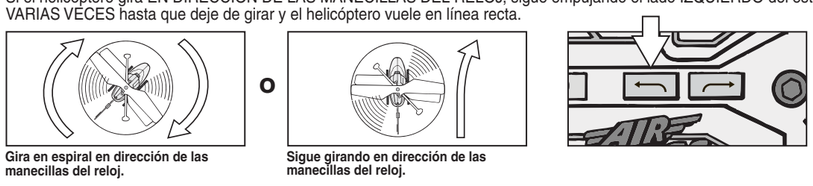
Cosas que recordar:
Antes de cargar la pila, deja que se enfríe de 10 a 15 minutos.

COMMENT FAIRE VOLER TON POCKET COPTER™

1. CÓMO ESTABILIZAR TU HELICÓPTERO:

PASO UNO
Empuja el acelerador suavemente hacia arriba para elevar tu helicóptero 0,5 a 1 metro (1,5-3,25 pies) del suelo.

PASO DOS
Si el helicóptero gira EN DIRECCIÓN DE LAS MANECILLAS DEL RELOJ, sigue empujando el lado IZQUIERDO del estabilizador VARIAS VECES hasta que deje de girar y el helicóptero vuele en línea recta.



Gira en espiral en dirección de las manecillas del reloj. O **Sigue girando en dirección de las manecillas del reloj.**

PASO TRES
Si el helicóptero gira EN DIRECCIÓN CONTRARIA DE LAS MANECILLAS DEL RELOJ, sigue empujando el lado DERECHO del estabilizador VARIAS VECES hasta que deje de girar y el helicóptero vuele en línea recta.

Gira en espiral en dirección contraria de las manecillas del reloj. O **Sigue girando en dirección contraria de las manecillas del reloj.**

NOTA: El Pocket Copter™ pierde su estabilidad CADA vez que lo apagas. ¡Así es que recuerda estas sugerencias útiles para estabilizarlo cada vez!

2. VUELOS EN INTERIORES

Ubicación – Vuela en una habitación amplia y abierta [idealmente más de 3 m (10 pies) (ancho) x 5 m (16.5 pies) (largo) x 2.5 m (8 pies) (alto)], lejos de artículos frágiles. Evita volar cerca de orificios de ventilación y/o ventiladores ya que éstos pueden dominar el Pocket Copter™ y dificultar su control.
NOTA: Obtén siempre permiso para volar tu Pocket Copter™ en interiores.

⚠ **ADVERTENCIA:** Nunca pongas a volar tu helicóptero cerca de tu cara. Mantén el rotor alejado de tus dedos, cabellos, ojos y otras partes de tu cuerpo. Hazlo despegar siempre desde una superficie lisa. Nunca sujetes el helicóptero en tu mano al realizar el despegue. NO lances el helicóptero cerca de personas o animales. Mantente alejado de obstáculos y peligros eléctricos.

3. CONTROL DE VUELO (Después de la estabilización)

NOTA: Sobrevolar es la mitad de la batalla. Si mantienes el helicóptero en una posición estable en el aire vas camino a convertirte en PROFESIONAL.

- Coloca el helicóptero sobre una superficie lisa. Una superficie de suelo dispareja afectará su despegue.
- Aumenta lentamente la aceleración.
- NO mires el control/cargador, sino que céntrate en el helicóptero.
- Tan pronto el helicóptero deje el suelo, reduce la aceleración levemente (en el peor de los casos, el helicóptero caerá de vuelta al suelo, pero eso es mejor que chocar contra el techo)
- MUY SUAVEMENTE aumenta la aceleración si el helicóptero baja.
- MUY SUAVEMENTE reduce la aceleración si el helicóptero sube.
- Para girar, dale impulsos cortos y pequeños a la palanca de dirección. (La mayoría de los principiantes fácilmente controlan el helicóptero en exceso)

Sobrevuelo hacia arriba y hacia abajo:
Cuando el helicóptero vuele de manera uniforme, puedes empujar la palanca de aceleración hacia arriba para hacer que el helicóptero vuele más alto, o soltar la palanca un poco para hacer que el helicóptero vuele más bajo. Sólo se requieren pequeños cambios de posición de la palanca para lograr un vuelo parejo (fotos 1 y 2).

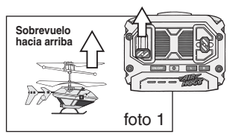


foto 1

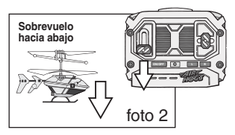


foto 2

Giro en dirección contraria de las manecillas del reloj y en dirección de las manecillas del reloj:
Sostén el helicóptero a una altura determinada. Empuja la palanca del timón hacia la izquierda para girar en dirección contraria de las manecillas del reloj (foto 3), y empuja la palanca del timón hacia la derecha para girar en dirección de las manecillas del reloj (foto 4).

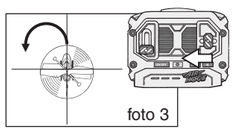


foto 3

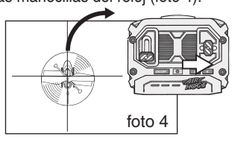


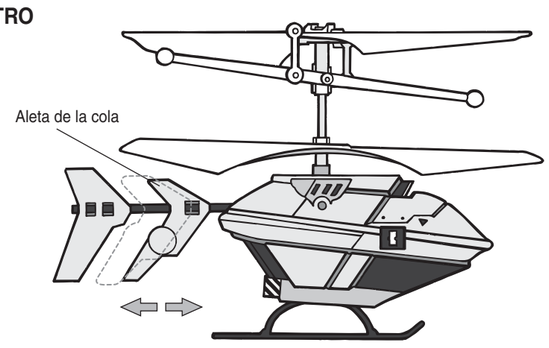
foto 4

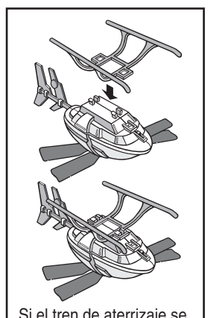
Hazlo volar hacia adelante y hazlo que se detenga:
El helicóptero volará lentamente hacia adelante cuando se haga un giro leve en dirección de las manecillas del reloj. Para hacer que se detenga, basta darle un mando corto de giro en dirección contraria de las manecillas del reloj. Al alternar esta técnica de vuelo, puedes dirigir el helicóptero a cualquier lado y éste regresar a su posición de partida.

CÓMO AJUSTAR EL RENDIMIENTO DE VUELO DEL HELICÓPTERO

ALETA AJUSTABLE DE CENTRO DE GRAVEDAD

También puedes ajustar la velocidad moviendo la aleta trasera hacia adelante o hacia atrás. Moverla hacia adelante aumenta la velocidad de vuelo hacia adelante. Moverla hacia atrás disminuye la velocidad de vuelo hacia adelante.

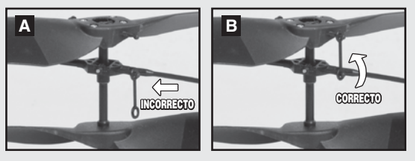




Si el tren de aterrizaje se desprende, conéctalo tal como se indica.

CÓMO REPARAR EL VÍNCULO ENTRE EL ROTOR PRINCIPAL Y EL ESTABILIZADOR:

Si se rompe el vínculo entre el rotor principal superior y el estabilizador y queda colgando debajo del estabilizador, ¡es muy fácil repararlo **(A)**! Vuelve a unir el vínculo cuidadosamente con el rotor principal superior y empújalo delicadamente hasta que encaje en su lugar **(B)**. Mientras estés en eso, tal vez quieras revisar el área para ver si hay fibras o desechos que pueden afectar el rendimiento del vuelo. Cuidadosamente sácalo con pinzas ¡y estarás listo para comenzar a volar de nuevo!



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS		
PROBLEMA	**CAUSA**	**SOLUCIÓN**
El rotor principal no se mueve.	El interruptor de ENCENDIDO/APAGADO está en la posición APAGADO.	Coloca el interruptor en ENCENDIDO
	Pila débil.	Recarga el helicóptero usando el puerto de carga O revisa las pilas del control.
Se detiene repentinamente y se cae mientras vuela.	Electricidad débil.	Recarga el helicóptero o revisa la electricidad de las pilas del control.
	Es posible que el helicóptero esté fuera del alcance del control.	Acércate más al helicóptero con el control.